



Work and Travel

ເພຣະໂລກນັນກວາງ ຄນໍາກາງຈິງສຳຄັນ



QATAR
AIRWAYS

HIGHLIGHT

- เข้าชม ร้านหนังสือเลอลิโอ ที่สวยงามที่สุดในโลก
- ล่องเรือไปตามผืนน้ำอันเงียบสงบของแม่น้ำดูร์โร
- นั่งรถไฟฟ้าขึ้น ชุมชนสหัส ‘Bom Jesus do Monte’
- ล่องเรือสีสันสดใสที่เรียกว่า ‘Moliceiros’
- นั่งกระเช้าลอยฟ้า Telecabine
- เข้าชม “พระราชวังแห่งชาติปีนา”
- ชม ‘แหลมโกรก้า’ ที่อยู่ติดกับแม่น้ำดูร์โร
- ช้อปปิ้งย่านถนน Avenida da Liberdade
- เข้าชม “มหาวิหารเจอโรนิโนมส์”

10-18 NOV 2024

- บิน ໄປ-กลับ กรุงเทพฯ
- บินลง เข้า บินกลับ เย็น เที่ยวสนุกๆ
- อาหารครบถ้วน มื้อ
- ไม่รวมวีซ่า

95,900.-



บริษัท เวิร์ค แอนด์ ทราเวล ຈຳກັດ

ເລນທີ 2/47-48 ແຮ້ບ້ານຄລາງເມືອງ ເດົອ-ປາຣີສ ພຣະຣານ 9 - ຮານຄໍແຫ່ງ

ຂອຍກຽງເທັກຮັກ 7 ຄົນນກຽງເທັກຮັກ ແວງໜ້າໝາກ ເບຕະບາງກະປີ ກຽງເກພວຍ 10240

ໃນອຸນຸຍາດປະກອບຊູກິດທຳເກີຍວ ເລນທີ 11/07738



02-374-2400



@workandtravel



workandtravel.co.th



ວັນອາທິດຍ໌ ທີ່ 10 ພ.ຍ. 67 (1) ທ່າອາກະຍານສຸວະຮົມຄູມີ

- 17.00 ນ. ຄະພາບຮ້ອມກັນ ພ. ສະນາມບີນສຸວະຮົມຄູມີ ອາກະຍານສຸວະຮົມຄູມີ ອາກະຍານສຸວະຮົມຄູມີ ອາກະຍານສຸວະຮົມຄູມີ
- ສະດວກ
- 20.40 ນ. ອອກເດີນທາງສູ່ໄດ້ໂດຫາ ໂດຍສາຍເກມນິນ ການຕັ້ງທີ່ຢັນໃນທີ່ QR829

ວັນອັນທິ ທີ່ 11 ພ.ຍ. 67 (2) ໂດຫາ • ລືສບອນ • ອອນໂດສ • ອັດໂຄນາຈາ • ໂຄອນບໍ່າ

- 00.05 ນ. ເດີນທາງສູ່ໄດ້ໂດຫາ ໃຫ້ທ່ານແກະພັກເປົ້າຢືນເຄື່ອງ
- 01.00 ນ. ອອກເດີນທາງສູ່ເມືອງລືສບອນ ປະເທດໄປຣຸຖຸເກສ ໂດຍທີ່ຢັນໃນທີ່ QR343
- 06.15 ນ. ເດີນທາງສູ່ທ່າອາກະຍານນານາທີລືສບອນ ປະເທດໄປຣຸຖຸເກສ ມີຄວາມສຸດຍິນຍິນ ເຊິ່ງມີປະກາດຕົ້ນສຸດການ
ເຮັດວຽກແລ້ວ **ອອກເດີນທາງສູ່ ອອນໂດສ ນໍາທ່ານໜີມີ້ອນປ່ອມປ່າການໂບຣາມ** ຜົ່ງມີປະກາດອູ່ເພີຍໜີ່ມີກວ່າ
- ຄນໃນປັຈຸບັນ ຊື່ເມືອງດັ່ງນີ້ຈາກພາຫາ
ລະດິນ ໂບຣາມ ຈຶ່ງແປລວ່າ ປ້ອມປ່າການ
ອັນແໜ້ງແກ່ງ ກ່ອດັ່ງຂຶ້ນ ໂດຍພາຍາຈັກ
ໄຣມັນ ແລະ ຍົດຄອງໄດ້ແກ້ມວັນເມື່ອໜ່ວງ
ຜຕວະຍິນທີ່ 7 ແລະ ອືກ 400 ປີ ດັ່ງນີ້ໄດ້ຖຸກ
ຍົດຄອງໄດ້ ອຳໂອງໂຈ່ ເສັນວິກ ກົມຕົກີ່
ອົງກໍແຮກແໜ່ງໄປຣຸຖຸເກສ ມີເວລາໃຫ້ທ່ານ
ເດີນໝນບວງເວລາເມື່ອເກົ່າທີ່ຢັກຄອນຫຼັກໝໍ
ຄວາມດັ່ງເດີນໄວ້ຕັ້ງແຕ່ຮຸ່ນ ໂບຣາມ ຮາກນັບ
ວ່າວັນເວລາຈະຫຼຸດນີ້ອູ່ທີ່ດັ່ງຍຸກຄາງເມື່ອກັ້ງທີ່ກົມຕົກີ່ເດີນໄດ້ສ່າງມອບເມື່ອອອນໂດສນີ້ໄທ້ແກ່ແມ່ນາງອີ້ນເບລແກ່ງ
ອານາຈັກອາຮາກອນ ເປັນຂອງຫວັງວັນອົກເຍັກສມາດເມື່ອ ດ.ສ. 1282 ປ້ອມປ່າການແລະປ່າສາຫອນໂດສຸດຂອງນານ
ນາມເປັນໜຶ່ງໃນເຈົ້າສິ່ງໜ້າສ່າງທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຈົ່ງ
ນໍາທ່ານອອກເດີນທາງສູ່ເມືອງ · ອັດໂຄນາ



ຫ້າ ແລະ ໂດຫາ

- ເຖິງ ບໍລິການອາຫາກລາງວັນ ພ. ກັດຕາການ
- ນໍາໄໝ ອັດໂຄນາຈາ ເມືອງເລື່ອງຈາ ຈຶ່ງອູ້ໄມ່ໄກລ
ຈາກໄລເລີຍທາງຕອນກາລາງຂອງໄປຣຸຖຸເກສ
ເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງອາຮາມ Mosteiro de
Alcobaça ຢ້ອງອາຮາມອັດໂຄນາຈາ ອາຮາມ
ໃນຍຸກຄາງນາດໃຫຍ່ແລະ ໄດ້ຮັບການຈົ່ງ
ທະເບີຍນເປັນນຮດກໂລກ ໂດຍອົງກໍການ
ຍູນສໂໂກ ເມື່ອປີ 1989 ອາຮາມແໜ່ງອັດໂຄນາ
ຈາ (Mosteiro de Alcobaça) ຢ້ອງທີ່ຮັ້ງຈັກ



ບຣັບກ ເວີຣັກ ແອນດ ກຣາວີລ ຈຳກັດ

ເລກທີ 2/47-48 ໄນຸບ້ານຄລາມເມືອງ ເດວະປາຣີສ ພຣະນາມ 9 - ດັນຄໍາແໜ່ງ

ຂອຍກຸງເທັກຮັກ 7 ຄົນກຸງເທັກຮັກ ແວງໜ້າໜາກ ເບຕະບາງກະປີ ກຽງເກພວຍ 10240

ໃນວຸບສາດປະກອບຊັກທີ່ນໍາເກີຍວ ເລກທີ 11/07738





ในชื่อaramหลวงแห่งชาตามาเรียแห่งอัลโกนาชาガก่อตั้งขึ้นในปี ค.ศ. 1153 aramอัลโกนาชาจังเป็นที่พำนักสุดท้ายของกษัตริย์ปโตรที่ 1 และอินเส เด คาสโตร ซึ่งเป็นตัวละครเอกของเรื่องราวความรักที่โด่งดังที่สุดของชาวโปรตุเกส **จากนั้นเดินทางต่อเมือง “โคอิมบรา” Coimbra** ชมเมืองโคอิมบรา อดีตเมืองหลวงของปอร์ตุเกสในปี ค.ศ. 1145 ตั้งอยู่บนเนินเขาหนึ่งอีกแห่งหนึ่ง มองเห็นเด่นชัด ลักษณะฐานว่าสร้างขึ้นในสมัยโรมัน ชมศาลาว่าการ อาคารบ้านเรือนโบราณ สถาปัตยกรรม ก่อตั้งขึ้นในปี ค.ศ. 1137 หลังจากที่พระเจ้าฟรานซิสกัสทรงสถาปัตย์เมืองโคอิมบรา ซึ่งเป็นศูนย์กลางการค้าของเมือง มีร้านกาแฟที่มีชีวิตชีวา ร้านขนมอบ ร้านอาหาร ร้านน้ำดื่ม และร้านค้าอื่นๆ มากมาย

ค่าบริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

ที่พัก: NH COIMBRA DONA INES HOTEL / หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันอังคาร ที่ 12 พ.ย. 67 (3) โคลอมบريا • อาร์กิว • ล่องเรือ "โมลิเชรอส" • ปอร์ตู (มรดกโลก)

มหาวิหารปอร์โต • ร้านหนังสือ Lello & Irmão Bookstore • ถ่องเรื่องแม่น้ำดูร์โร

บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

ชุมเมืองอาวิโร ซึ่งอดีตเคยเป็นเมืองท่าที่เจริญมาก่อนได้ซื้อว่าเป็น “เวนิสแห่งอุ่มแผ่นดินป่าอุรุเกศ” นำท่านล่องเรือสีสันสดใสริมแม่น้ำ :*Meliceiros*: ซึ่งแต่เดิมเป็นไช่ในกรุงเย็นถี่ย่างหารร่าย ล่องไปตามเส้นทางน้ำแควคลอง

ผ่านชุมชนอาคารประวัติศาสตร์หลายแห่ง จากนั้นเดินเล่นริมคลองสายหลักในเมืองเก่า มีอาคารหลายหลังที่มีส่วนหน้าอาคารที่ได้รับแรงบันดาลใจจากยุคอาร์ตดูโน โวสุค โรเมนนิก เลือกซื้อขนม Ovos Moles ที่นี่ กำเนิดขนมทองหยอดจากเมืองอาเวโร จากนั้นชมสถานีรถไฟเก่า (Old Train Station) อาคารผู้โดยสารหลังเก่าซึ่งสร้างเสร็จในปี 1916 ตกแต่งด้วยกระเบื้องสีน้ำเงินที่มีชื่อเสียงของโปรตุเกส



เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ ก๊ัตตาครัว

ນໍາທ່ານເຂົ້າສູ່ຕົວເມືອງປ່ອر໌ໂຕ ມີຫຼິນ
ເມືອງສູນຍົກລາງເກົ່າແກ່ຂອງຍຸໂໂປ ອີກທັງ
ຍັງເປັນເມືອງທ່າທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ທີ່ມີນາຄ
ໃຫຍ່ເປັນອັນດັບສອງຂອງປະເທດ
ໂປຣຖຸເກສ ຈນອງຄໍກາຮຽນເຕິກຈິງໄດ້ຂຶ້ນ
ທະເນີນເມືອງປ່ອر໌ໂຕເປັນເມືອງມຽດກ
ໂລກ ໃນປ.ສ.1996 ແລະ ໃນປ 2017 ຬມ
‘ນໍາທ່ານເຂົ້າສູ່ຕົວເມືອງປ່ອר໌ໂຕ’ (Se Cathedral) ບນ
ທີ່ຕັ້ງຂອງປ້ອມປະກາຊີກອົບ ເຄີມເປັນ
ອາການໂຮມານສັກສົມຢັດວຽກທີ່ 12



บริษัท เวิร์ค แอนด์ ทรัเวล จำกัด

ເບີນທີ 2/47-48 ແຮງການລາງເນືອງ ເດົອ-ປາຣັສ ພຣະນາມ 9 – ຕານຄໍາແຫ່ງ
ຊອຍຄຽງເທິກກົກຕ້າ 7 ຄົນເທິກກົກຕ້າ ແຂວງຫຼວມພາ ແບດບາງກະ-ປີ ກຽງເທິກໄມ 10240

ໃບເອນໝາດປະກອບໂຮງຄົງເວັ້ນເຖິງຢາວ ເລກທີ 11/07738



Work and Travel

เพรpare: โลกลมบันกงวัง คนนำกางจึงสำคัญ

โดยมีระเบียบคดแหนนโภชิกสมัยศตวรรษที่ 14 โนบสก์เก่าแก่ที่สุดของเมืองมีอายุกว่าพันปี ตั้งอยู่ในใจกลางเมือง เก่าซึ่งเป็นจุดกำเนิดของเมือง

เที่ยง

บ่าย

บริการอาหารกลางวัน ณ กัตตาการ

นำท่านเข้าชมร้านหนังสือเกลล์ ที่สวยที่สุดในโลก Lello & Irmão Bookstore ร้านหนังสือนี้เสมือนเป็น

แรงบรรดาลใจให้ J.K. Rowling ใช้เป็น ไอเดียบรรยายกาศของห้องหนังสือห้องวอร์ท ในนิยายแฮร์รี่ พ็อตเตอร์ เมื่อท่านเข้าไปด้านในท่านจะรู้สึกเสมือนขึ้นยุค เข้าไปในบรรยายกาศของห้องวอร์ทจริงๆ อิสระให้ท่านซื้อปั๊งที่ห้าง “Liberty Square” ศูนย์กลางการซื้อปั๊งของเมืองที่ รวบรวมไว้ด้วยร้านค้าชั้นนำต่างๆ และ ร้านขายของที่ระลึก นำท่านชม ย่านเขตท่าเรือเก่า ที่ครั้งหนึ่งเคยรุ่งเรืองมากในอดีต ปัจจุบันได้รับขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกในปี 1996



นำท่านล่องเรือไปตามผืนน้ำอันเงียบสงบของแม่น้ำดูโร (Douro) ชมอาคารที่มีสถาปัตยกรรมและลักษณะเฉพาะตัวที่แตกต่างกัน ทำให้เป็นจุดท่องเที่ยวที่สำคัญที่สุดแห่งหนึ่งในภูมิภาค ชมสะพานที่ล่องเรือไปตามแม่น้ำ ผ่านสะพาน 6 แห่งบนเรือ Rabelo ที่ใช้บรรทุก Port Wine จากหมู่บ้านมาสู่เมือง ประทับใจกับทิวทัศน์ที่สวยงามของปอร์โตและชุมชนที่น่าสนใจมากภายในเมือง

ค่ำ

บริการอาหารค่ำ ณ กัตตาการ

ที่พัก: EUROSTAR PORTO DOURO หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันพุธ ที่ 13 พ.ย. 67 (4) ปอร์โต • เวียนา ดู กัชเตลู • บรา็ก้า • ปอร์โต

เช้า บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่เมือง ‘เวียนา ดู กัชเตลู’ Viana do Castelo ที่ได้รับการยกย่องให้เป็น ‘เมืองแห่งสถาปัตยกรรม’ ที่ล้อมรอบด้วยเนินเขาที่ขึ้นอยู่กับภูเขา ‘Monte de Santa Luzia’ ขึ้นสู่ที่ตั้งของมหาวิหารชานตา ลูเซีย (Basilica de Santa Luzia) สถาปัตยกรรมได้รับแรงบันดาลใจจากโบราณสถาน-ไบแซนไทน์ ชมทิวทัศน์ที่ตัดกันนี้กับขอบฟ้าและหาดทรายละเอียด ชายฝั่งมหาสมุทรแอตแลนติก ทำให้ที่นี่คือหนึ่งในเมืองที่สวยที่สุดทางตอนเหนือของโปรตุเกส จากนั้นเดินเล่นชมเมืองไปในตระหง่าน เข้าสู่จัตุรัส Praça da República ซึ่งเป็นศูนย์กลางของเมือง ที่นี่จะได้พบกับน้ำพุแบบเรือนส่องสีประดับลวดลายแบบมาเนลล์ ในศตวรรษที่ 16 รวมถึง ชาติประดุจ Porta Mexia Galvão ก่อนเข้าสู่ศาลาว่าการเมืองเก่า Old Town Hall ชม ‘ศาลาว่าการเมืองเก่า’ ที่ประดับด้วยซุ้มแบบ



บริษัท เวิร์ค แอนด์ ทราเวล จำกัด

เลขที่ 2/47-48 หมู่บ้านคลองเมือง เดอะ-บาร์ส พระราม 9 - รามคำแหง ชอยกุลงเกพกรีก 7 ถนนกรุงเทพกรีก แขวงหัวหมาก เขตบางกอกใหญ่ กรุงเทพฯ 10240

ใบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยว เลขที่ 11/07738



โภชิคแต่เมืองลากาญแบบเรอเนสซองส์ สร้างขึ้นในศตวรรษที่ 16 และโบสถ์ Igreja da Misericórdia เป็นหนึ่งในโบสถ์ที่สวยงามหลาຍแห่งใน เวียนนา ดู กัชเตลู สร้างขึ้นในปี 1589 เป็นตัวอย่างที่ไม่เหมือนใครของสถาปัตยกรรมมุกurreโนเซชันและสถาปัตยกรรมที่ได้รับแรงบันดาลใจจากสโตร์แม่นเนอร์เรสต์ โดยได้รับอิทธิพลจากอิตาลีและฝรั่งเศส งานนี้เดินทางสู่เมือง ‘บรา加’ Braga

เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ กํัตຕາມ

น่าขยับ นำท่านชมเมืองโบราณ เมืองที่ได้รับการ
บูรณะตามว่าเป็น “โบราณแห่งประเทศไทย
โปรตุเกส” เมืองที่มีชีวิตชี瓦และเก่าแก่
ที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศไทย เป็น
ศูนย์กลางของโปรตุเกส เนื่องจาก
สถาปัตยกรรมและภูมิทัศน์ของเมืองทำ
ให้นักถ่ายภาพรายได้อย่างชัดเจน ทั้ง
พระราชวัง โบสถ์ วิหาร และอาคาร
เก่าแก่มากมาย เมืองที่ส่งจิตใจแห่งนี้เต็ม



ไปด้วยตระกูลแคนา แบบโบราณ พลางซ่าและโบสถ์สีโคลนบ้าโลกที่สวยงาม ชม ‘มหาวิหารบรากา’ Santa Maria de Braga เป็นมหาวิหารที่เก่าแก่ที่สุดในศาสนาคริสต์นิกายโรมันคาಥอลิกและเป็นหนึ่งในมหาวิหารที่เก่าแก่ที่สุดบนคาบสมุทรไอบีเรีย ใจกลางน้ำท่ามน้ำรกริมฝั้นสูงเนินเข้า ชม โบสถ์ ‘Bom Jesus do Monte’ ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกเมื่อปี 2019 ตั้งตระหง่านอยู่บนเนินเขาดังเด่นปลายศตวรรษที่ 14 อาคารสีโคลนนีโอลคลาสสิกเรียบง่ายที่มีบันไดแบบนาโรก ตกแต่งตกแต่งอย่างสวยงาม สมควรแก่เวลา เดินทางกลับสู่เมืองปอร์ตู บริการอาหารค่ำ ภัตตาคาร / นำท่านเข้าสู่โรงแรมที่พัก

บริการอาหารค่ำ ภัตตาคาร / นำท่านเข้าสู่โรงแรมที่พัก

ที่พัก: EUROSTAR PORTO DOURO / หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันพุธที่ 14 พ.ย. 67(๕)

• ក្រុមទេស • កិច្ចការណ៍ • នរោត្តមន៍ • អាជីវការ

มหาวิหารพระแม่ฟ้าตีมา • อิสานอนุรักษ์

เข้า บริการค่าหารมีค่าเข้า ณ ห้องค่าหาราบอง โรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่เมือง ‘กิมาราše’ Guimaraes หนึ่งในเมืองที่มีประวัติศาสตร์ยาวนานที่สุดในโปรตุเกสก่อตั้งขึ้นในศตวรรษที่ 4 และ^{และ} ภายในเมืองมีสถาปัตยกรรมที่น่าสนใจอย่างมาก ไม่ว่าจะเป็นอาสนวิหารซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมโรมาเนสก์ที่มีอายุกว่า 1,000 ปี หรือปราสาทกิมาราše (Guimaraes Castle) ที่ถูกสร้างขึ้นในปี ค.ศ. 968 โดยพระเจ้าเมลิสซัง แห่งอาณาจักรกิมาราše ที่ตั้งอยู่บนยอดเขา มองเห็นได้ไกลหลายกิโลเมตร ที่สำคัญที่สุดของเมืองคือ ‘ท้องถนน’ (Avenida dos英豪) ถนนสายเดียวที่มีความยาวกว่า 1 กิโลเมตร ที่มีสถาปัตยกรรมที่หลากหลาย เช่น สถาปัตยกรรมโปรตุเกส ฝรั่งเศส อิตาเลียน และอเมริกัน ผสมผสานกันอย่างลงตัว ทำให้เมืองนี้เป็นจุดท่องเที่ยวที่นักท่องเที่ยวชื่นชอบมาก



บริษัท เวิร์ค แอดด์ ทรูเวิล จำกัด

ເລກທີ 2/47-48 ແກ້ວມະນຸມັງກອບຕາມສິນເຊີ້ນ ເຕະປາຣີສ ພຣະຣານ 9 – ຮານຄາແຫ່ງ
ຮອຍຄອງເກພໂກກົກກາ 7 ດັບນະໂຮງເກພໂກກົກກາ ແຫວງສັງຫມາດ ແນວດນາງກະປີ ກຣນູຖາວຍ 10240

ໃບເອນເຫວາດປະກອບໂຮງຖືຈະໄວ້ເຖິງວາ ເລກທີ 11/07738



อาการที่หลักหลาของสถาบันปัตยกรรมโปรตุเกสตั้งแต่ศตวรรษที่ 15 ถึง 19 ก็มาไร้ชีวิตรับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกและเป็นเมืองหลวงแห่งวัฒนธรรมของโปรตุเกสในปี 2012 จากนั้นเดินทางสู่เมือง ฟาร์ดิมา

ເຖິງ ບໍລິການອາຫາຮກລາງວັນ ໂພ ກັດຕາຄາຣ

บ่าย

นำท่านออกเดินทางสู่เมือง ‘ฟ่าติมา’
(Fatima) เมืองซึ่งเป็นที่รู้จักของญี่แสวง
บุญญี่ซึ่งเดินทางมาสักการะบูชาพระแม่มารี
ที่ที่มหาวิหารขนาดใหญ่ซึ่งถูกสร้างขึ้น
เพื่ออุทิศแก่พระแม่มารี ตามตำนานเล่าไว้
เด็กเดี้ยงแกะ 3 คน นามลูเชีย, ฟรานซิส
โก๊ะ, และชาชินต้า ได้พบกับพระแม่มารีอา
หรือพระแม่พระประจักษ์ที่ทรงเสด็จมา²
มองข่าวสารจากสวรรค์ให้กับมนุษย์ **ชม**
“มหาวิหารฟ่าติมา” มหาวิหารที่ถูกสร้างขึ้น
สักการะบูชาพระแม่มารียืนบ้านคนจากน



គំរូនវិការអាស្រាវគ្គភាពពីរបៀប

พักที่: RADISSON BLU HOTEL, LISBON / หรือที่พักระดับใกล้เคียง

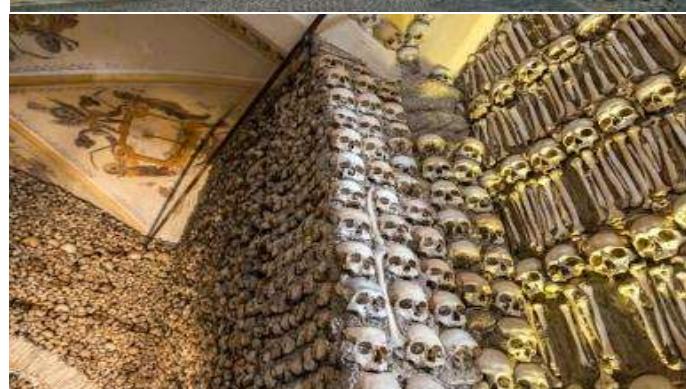
วันศกร์ ที่ 15 พ.ย. 67 (6)

ສຶກສາ • ອົງກອນ • ຂະນະລັດລາວ • ພັດທະນາຖາວອນ • ສະບັບຕົວ

၁၃

บริการอาหารน้ำอุ่น เช้า กลางวัน ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่ “เมืองอีโวร่า” (Evora) ตึ้งอยู่ทางตอนกลางของโปรตุเกส และเป็นแหล่งมรดกโลกของยุเนสโก เนื่องจากตัวเมืองเก่าได้รับการอนุรักษ์ไว้อย่างดี มีกำแพงเมืองยุคกลาง และมีลิ้งก่อสร้างจำนวนมากซึ่งมีอายุย้อนไปได้ถึงยุคทางประวัติศาสตร์หลายยุค มีโบสถ์สมัยศตวรรษที่ 13 วังมากมาย และวัดโรมันสมัยศตวรรษที่ 1 นำท่านชมเมืองอีโวร่า เมืองเก่ามรดกโลก ผ่านชุมชนริมน้ำ (Giraldo Square) มีตึกเก่าสวยงามให้ท่านได้ถ่ายรูป กับหมู่ต่างๆ ในเมือง นำท่านเข้าชมศ้านใน “วิหารแห่งกระดูกแห่งเมืองอีโวร่า” (Chapel of Bones) วิหารกระดูกแห่งนี้ถูกสร้างขึ้นในศตวรรษที่ 15 โดยพระในนิกายฟรังซิสกัน จากนั้นนำท่านออก





Work and Travel

เพรpare: โลกลมันกัวง คบนำกางจังสำคัญ

เดินทางสู่ “เมืองลิสbon อส ฝั่งแกะ ซีตูบัก

เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

บ่าย

นำท่านชม “กระเช้าฟunicular ลิสบอน” เมืองเซตูบักตั้งอยู่ริมฝั่งทางเหนือของปากแม่น้ำชาโด ห่างจากกรุงลิสบอนไปทางใต้ประมาณ 48 กิโลเมตร (30 ไมล์) นอกจากนี้ยังเป็นที่ตั้งของภูมิภาค Setúbal และเคยเป็นจังหวัดประวัติศาสตร์ของ เอ็กซ์ตรามุโด้ เป็นเขตที่มีสถานที่ท่องเที่ยวมากมาย อีกทั้งยังเป็นแหล่งผลิตปลากระป๋องจากปลาชาร์ดินอีกด้วย นำท่านเดินเล่นย่านเมืองเก่า พาลเมล่า (Palmela) เก็บภาพตึกเก่าและเดินเล่นชมย่านเมืองเก่าของเซตูบัก จากนั้นนำท่านออกเดินทางกลับเข้าสู่กรุงลิสบอน จากนั้นเพลิดเพลินไปกับการนั่งกระเช้าลอดฟ้า Telecabine สร้างเสร็จในปี 1998 สำหรับงาน International Exposition of Lisbon (EXPO'98) กับความยาวประมาณ 1.2 กม. เพลิดเพลินกับทิวทัศน์ที่สวยงามของแม่น้ำแทกัส และทิวทัศน์ที่สวยงามของสะพานวาสโก ดา 伽มา และหอคอย Vasco da Gama ซึ่งเป็นตึกระฟ้าที่สูงที่สุดในลิสบอน



ค่ำ บริการอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

พักที่: RADISSON BLU HOTEL, LISBON / หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันเสาร์ ที่ 16 พ.ย. 67 (7) ลิสบอน • มหาวิหารเออร์โโนโมส • หอคอยเบลิง

อนุสาวรีย์ติดตัฟเวอร์ • อิสระช้อปปิ้ง

เช้า บริการอาหารมื้อเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านชม “กรุงลิสบอน” (LISBON) เมืองหลวงของโปรตุเกส ด้วยเมืองตั้งอยู่ริมฝั่งแม่น้ำเตโโย “Tejo” ลิสบอนเป็นเมืองที่มีประวัติยาวนานกว่า 800 ปี ผ่านชั้น PONTE 25 ABRIL “สะพาน 25 เมษายน” สะพานแขวนที่ยาวที่สุดในยุโรป นำท่านชม อนุสาวรีย์ติดตัฟเวอร์ (Cristo Rei) (National Sanctuary of Christ the King) คล้ายกับก้อนหินที่เมืองริโอ เดอ Janeiro ประเทศบราซิล จากฝั่งแกะลิสบอน นำท่านชม “อนุสาวรีย์ติดตัฟเวอร์” สร้างขึ้นในปี ก.ศ. 1960 เพื่อฉลองการครบรอบ 500 ปี แห่งการลัทธิพระชนม์ของเจ้าชาย ชนรี เดอะ เนวิกเตอร์ แห่งเก็บภาพกับหอคอย เบลิง (Belem Tower) เดิมสร้างไว้กลางน้ำเพื่อเป็นป้อมรักษาการณ์คุ้มครองเดินเรือเข้าออก เป็นจุดเริ่มต้นของการเดินเรือออกไปสำรวจและค้นพบโลกของ วาสโก ดา伽มา นักเดินเรือชาวโปรตุเกส จากนั้นชุมภายนอก “มหา



บริษัท เวิร์ค แอนด์ ทราเวล จำกัด

เลขที่ 2/47-48 หมู่บ้านคลองเมือง เดอะ-บาร์ส พระราม 9 - รามคำแหง ชอยกุลงเกอร์ก้า 7 ถนนกรุงเทพฯ-หัวหมาก แขวงบางกะปิ กรุงเทพฯ 10240

ใบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยว เลขที่ 11/07738



Work and Travel

เพราระโลกมันกงวัง คนนำทางจังสำคัญ

วิหารเจอไร นิโน่” (Jeronimos Monastery) ที่สร้างขึ้นเพื่อเป็นเกียรติแก่ “瓦斯 โภคคากา มา” ที่เดินทางสู่อินเดียเป็นผลสำเร็จ ในปี ก.ศ.1498 และได้รับการรับรองจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลก

เที่ยง

บ่าย

เข้าสู่ช้อปปิ้งย่านถนน Avenida da Liberdade ถนนสายช้อปปิ้งที่สร้างในช่วงปลายศตวรรษที่ 19 ที่ได้รับแรงบันดาลใจจากถนน Champs-Élysées ของปารีส เช่นเดียวกับถนนสายสำคัญอื่นๆ ในยุโรป เป็นถนนที่มีต้นไม้เรียงรายซึ่งเชื่อมระหว่างจัตุรัสสองแห่ง (Praça dos Restauradores และ Praça Marquês de Pombal) และเป็นที่รู้จักจากร้านค้าหรูหรา เป็นถนนที่เชื่อมจากเขตเมืองเก่าฝ่าใจกลางเมืองไปสุดทางที่จัตุรัสมาร์เกส เดอ ปอนบาล ที่มีอนุสาวรีย์ของมาร์เกส เดอ ปอนบาล ยืนโดดเด่นเป็นสง่าอยู่บนเสาสูง อิสระกับการช้อปปิ้งสินค้าชื่อดังมากมาย อาทิ Louis Vuitton, Gucci, Loewe, YSL, etc.

ค่ำ

บริการอาหารมื้อค่ำ ณ กัตตาการ / งานนี้น้ำท่า�เดินทางเข้าสู่ที่พัก

พักที่:

RADISSON BLU HOTEL, LISBON / หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันอาทิตย์ ที่ 17 พ.ย. 67 (8) ลิสบอน • ชินตรา (มรดกโลก) พระราชวังแห่งชาติเปนา

แหลมโรก้า • ถนนบิน

เช้า

บริการอาหารมื้อเช้านห้องอาหารของโรงแรมที่พัก

นำท่านออกเดินทางสู่เมือง ‘ชินตรา’ SINTRA นำท่านเข้าชม “พระราชวังแห่งชาติเปนา” (Pena National Palace) ที่ประดับด้วยหอคอยกับโถมลีซมพูและสีเหลืองที่มีระเบียงชื่อมชั้นชั้นเมื่อการเดินผ่านทางระเบียงนี้ทำให้ความรู้สึกเหมือนก้าวผ่านเข้าไปในโลกของเทพนิยาย นอกจากนี้บนเนินเขาสูงยังมีชาตของปราสาทมัวร์ที่มีอายุตั้งแต่ศตวรรษที่ 8 ที่ได้รับการรับรองจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลกในปี 1995



เที่ยง

บริการอาหารกลางวัน ณ กัตตาการ

บ่าย

นำท่านออกเดินทางสู่ ‘แหลมโรก้า’ CABO DA ROCA แหลมที่อุดยุทธศาสตร์ที่สุดของยุโรปแผ่นดินยุโรป ล้อมรอบไปด้วยธรรมชาติ สามารถมองเห็นทิวทัศน์มุมกว้างของเทือกเขา Serra de Sintra และเป็นเวลาหลายศตวรรษที่ทวีปได้สิ้นสุดลงที่นี่ที่นี่ยังเป็นที่ตั้งของประกาศการซึ่งเปิดตัวในปี 1772 หนึ่งในอาคารที่เก่าแก่ที่สุดในโลก งานนี้น้ำท่า�เดินทางสู่ถนนบิน



18.00 น. **ออกเดินทางสู่โคอา โดยสายการบินการ์เตอร์เที่ยวบินที่ QR342**

บริษัท เวิร์ค แอนด์ ทราเวล จำกัด

เลขที่ 2/47-48 หมู่บ้านคลองเมือง เดอะ-บาร์ส พระราม 9 – รามคำแหง ชอยกุลงເທັກ 7 ຄົນກຸງເທັກ ແວງຫຼວມກາ ເບຕະບາງກະປີ ກຽງເກພຍ 10240

ໃບອຸນາຍາດປະກອບຊັກທຳເກື່ອງເວັບໄວ ເລີກ 11/07738



02-374-2400



@workandtravel



workandtravel.co.th



วันอังคารที่ 18 พ.ย. 67(9) กรุงเทพฯ

04.25 น. เดินทางถึง โคลาเวสพัคเบลี่ยนเครื่อง

08.40 น. เที่ยวฟ้าสู่กรุงเทพฯ โดยเที่ยวบินที่ QR828

19.10 น. เดินทางล่องฟ้าอากาศดีฟ้าใส สวยงาม

หมายเหตุ โปรแกรมการเดินทางอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากสภาพ ลม ,ฟ้า , อากาศ, การล่าช้าอัน เนื่องมาจากสายการบิน และสถานการณ์ในต่างประเทศที่ทางคณะเดินทางในขณะนี้ เพื่อความปลอดภัยในการ เดินทาง โดย ไตรมาสที่ 4 หัวหน้าหัวร์ผู้นำทัวร์ มีอำนาจตัดสินใจ ณ ขณะนั้นทั้งนี้การตัดสินใจ จะคำนึงถึง ผลประโยชน์ของหมู่คณะเป็นสำคัญ

อัตราค่าบริการ

ช่วงเวลาของการเดินทาง	สูงสุดที่ ห้องละ 2 ท่าน	เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	เด็กอายุต่ำกว่า 12 ปี พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน (มีเตียงเสริม)	พักต่อคืนเพิ่ม ห้องจ่ายเพิ่ม
10 – 18 พ.ย. 67	95,900	95,900	95,900	35,900

ต้องการเดินทางโดยชั้นธุรกิจ Business Class กรุณาสอบถามราคายอดเพิ่มเติมจากเจ้าหน้าที่บริษัทฯ

อัตราค่าบริการรวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินชั้นประหยัด ไป-กลับ กรุงเทพฯ-ลิสบอน // ลิสบอน-กรุงเทพฯ (หรือส่วนประเทศส่วนก่อน-หลัง)
- ค่ารถปรับอากาศสำหรับเดินทาง พร้อมคนขับรถที่ชำนาญเส้นทาง กฎหมายในยุโรปไม่อนุญาตให้ คนขับรถเกิน 12 ชม./วัน
- โรงแรมที่พักตามระบุหรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน โรงแรมส่วนใหญ่ในยุโรปจะไม่มีเครื่องปรับอากาศ เนื่องจากอยู่ ในแถบที่มีอุณหภูมิต่ำและราคาโรงแรมจะปรับขึ้น 3-4 เท่าตัว หากวันเข้าพักตรงกับงานเทศกาล เทศกาลหรือการ ประชุมต่างๆ อันเป็นผลที่ทำให้ต้องมีการปรับเปลี่ยนที่พักเมือง โดยคำนึงถึงความเหมาะสมเป็นหลัก
- ค่าอาหารที่ระบุในรายการ ให้ท่านได้เลือกสกัดอาหารท้องถิ่นในแต่ละประเทศ
- ค่าบริการนำทัวร์โดยหัวหน้าหัวร์ผู้มีประสบการณ์นำเที่ยวให้ความรู้ และตอบคำถามที่น่าสนใจ ตลอดการเดินทาง
- ค่าประกันอุบัติเหตุในการเดินทางวงเงินต่านละ 1,000,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์) หากท่านอายุเกิน 75 ปี หรือ ไม่ได้เดินทางไปและกลับพร้อมกรุ๊ป ท่านต้องซื้อประกันเดี่ยวเพิ่ม



อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าภาระน้ำประปาเพิ่ม 7 % และค่าภาระหัก ณ ที่จ่าย 3 %
 - ค่าทิปหัวหน้าหัวร์ วันละ 100 บาท / ท่าน (900 บาท)
 - ค่าทิปพนักงานขับรถติดต่อการเดินทาง ท่านละ 2 ยูโรต่อวัน / (14 ยูโร)
 - ค่าธรรมเนียมในการยื่นวีซ่า ยูโรปหรือกลุ่มเชงเก้นวีซ่า และค่าธรรมเนียมวีซ่า ทางสถานทูตไม่คืนให้ท่านไม่ว่าท่านจะผ่านการพิจารณาหรือไม่ก็ตาม **ค่าวีซ่า+ค่าบริการยื่นวีซ่า ท่านละ 7,000 บาท**
 - ค่าใช้จ่ายส่วนตัว ออาทิ ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด ค่าเครื่องดื่มและอาหารนอกเหนือจากที่ระบุในรายการ
 - ค่าผักผันของภาระน้ำมันที่ทางสาธารณูปโภคปล่อย出去ในแต่ละวัน

เงื่อนไขการสั่งซื้อที่นั่ง และการชำระเงิน

- กรุณาจงล่วงหน้าพร้อมชำระเงินด้วย **70,000** บาท ก่อนการเดินทาง พร้อมแฟกซ์สำเนาหน้าหนังสือเดินทาง Passport หมายเลขบัตรประชาชน และค่าใช้จ่ายส่วนที่เหลือกรุณาชำระก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 14 วัน มิฉะนั้นจะถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง
 - บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ยกเลิกการเดินทางก่อนล่วงหน้า 10 วัน ซึ่งจะเกิดขึ้นได้ก็ต่อเมื่อไม่สามารถทำกรูปได้อย่างน้อย 20 ท่าม และหรือ ผู้ร่วมเดินทางในคณะไม่สามารถผ่านการพิจารณาไวซ่าได้ครบ 20 ท่าน ซึ่งในการกรณีนี้ ทางบริษัทฯ ยินดีคืนเงินให้ทั้งหมดหากค่าธรรมเนียมวีซ่า หรือจัดหาคณะทัวร์อื่นให้ ถ้าท่านต้องการ
 - บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวร์นี้ เมื่อเกิดเหตุจำเป็น สุดวิสัย จะไม่อาจแก้ไขได้ และจะไม่รับผิดชอบใดๆ ในกรณีที่สูญหาย สูญเสียหรือได้รับบาดเจ็บ ที่นักเดินทาง รับผิดชอบของหัวหน้าทัวร์ และเหตุสุดวิสัยบางประการ เช่น การนัดหยุดงาน ภัยธรรมชาติ การจลาจล ต่างๆ
 - เนื่องจากการทัวร์นี้เป็นแบบเหมาจ่ายเบ็ดเสร็จ หากท่านประสงค์ต้องการใช้บริการใดๆตามรายการ หรือคูณปัจจัยเฉพาะ เช่น และอุปกรณ์ประเภทไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินในทุกราย
 - เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำไว้หรือทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการชำระผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆของบริษัทฯ ที่ได้ระบุไว้โดยทั้งหมด

ໜາຍເຫດ

- ทางบริษัทจะทำการยื่นวีซ่าของท่านก็ต่อเมื่อในค侃ะมีผู้สำารองที่นั่งครบ 20 ท่าน และได้รับคิวการตอบรับจากทางสถานทูต เมื่อจากนั้นบริษัทจะต้องใช้เอกสารต่างๆที่เป็นกรุ๊ปในการยื่นวีซ่า อาทิ ตัวเครื่องบิน , ห้องพักที่ค่อนเฟิร์มนماจากทางยูโรป , ประกันการเดินทาง ฯลฯ ทางท่านจะต้องรอให้ค侃ะครบ 20 ท่าน จึงจะสามารถยื่นวีซ่าให้กับทางท่านได้อีกถูกต้อง
 - หากในช่วงที่ท่านเดินทางคิววีซ่ากรุ๊ปในการยื่นวีซ่าเต็ม ทางบริษัทต้องขอสงวนสิทธิ์ในการยื่นวีซ่าเดียว ซึ่งทางท่านจะต้องเดินทางมาเยี่ยมวีซ่าด้วยตัวเอง ตามวัน และเวลาเดียวกันจากทางสถานทูต โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทอยู่ดูแลและอำนวยความสะดวก
 - เอกสารต่างๆที่ใช้ในการยื่นวีซ่าท่องเที่ยวที่ประเทศญี่ปุ่น ทางสถานทูตเป็นผู้กำหนดคือกามา มิไช่บริษัททัวร์เป็นผู้กำหนดค่าท่านที่มีความประสงค์จะยื่นวีซ่าท่องเที่ยวที่ประเทศญี่ปุ่น กรุณาจัดเตรียมเอกสารให้ถูกต้อง และครบถ้วนตามที่สถานทูตต้องการ เพราะจะมีผลต่อการพิจารณาวีซ่าของท่าน บริษัททัวร์เป็นแต่เพียงตัวกลาง และอำนวยความสะดวกในการยื่นวีซ่าเท่านั้น มิได้เป็นผู้พิจารณาว่าวีซ่าให้กับทางท่าน



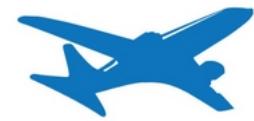
- กรณีวีซ่าที่ทำนยืนไม่ผ่านการพิจารณา และจะสามารถออกเดินทางได้ ทำนจะต้องเสียค่าใช้จ่ายจริงที่เกิดขึ้น ดังต่อไปนี้
 - ค่าธรรมเนียมการยื่นวีซ่าและค่าดำเนินการทางสถานทูตจะไม่คืนค่าธรรมเนียมใดๆทั้งสิ้นแม้ว่าจะผ่านหรือไม่ผ่านการพิจารณา
 - ค่ามัดจำตัวเครื่องบิน หรือตัวเครื่องบินที่ออกมาจริง ๆ วันยื่นวีซ่า ซึ่งตัวเป็นเอกสารที่สำคัญในการยื่นวีซ่า หากทำนไม่ผ่านการพิจารณา ตัวเครื่องบินถ้าออกตัวมาแล้วจะต้องทำการ REFUND โดยจะมีค่าธรรมเนียมที่ทำนต้องถูกหัก บางส่วน และส่วนที่เหลือจะคืนให้ทำนภายใน 45-60 วัน (ตามกฎหมายแต่ละชาติการบิน) ถ้ายังไม่ออกตัวทำนจะเสียแต่ค่ามัดจำตัวตามจริงเท่านั้น
 - ค่าห้องพักในทวีปยุโรป ถ้าค่าห้องออกเดินทางได้ และทำนไม่ผ่านการพิจารณาวีซ่า ตามกฎหมายจะต้องโอนค่ามัดจำห้อง ใน 2 วันแรกของการเดินทางหากทำนไม่ปรากฏตัวตามวันที่เข้าพัก ทางโรงแรมจะต้องยึดค่าห้อง 100% ในทันที ทางบริษัทจะแจ้งให้ทำนทราบ และมีเอกสารชี้แจงให้ทำนเข้าใจ
 - หากทำนผ่านการพิจารณาวีซ่า แล้วยกเลิกการเดินทางทางบริษัทของส่วนสิทธิ์ในการยึดค่าใช้จ่ายทั้งหมด 100%
 - ทางบริษัทเริ่มต้น และจบ การบริการ ที่ สนามบินสุวรรณภูมิ กรณีทำนเดินทางมาจากต่างจังหวัด หรือต่างประเทศ และจะสำรองตัวเครื่องบิน หรือพาหนะอย่างหนึ่งอย่างใดที่ใช้ในการเดินทางมาสนามบิน ทางบริษัทจะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ เพราะเป็นค่าใช้จ่ายที่นออกเหนื่อยจากโปรแกรมการเดินทางของบริษัท ฉะนั้นทำนควรจะให้กรุ๊ป FINAL 100% ก่อนที่จะสำรองyanพาหนะหมายเหตุ...
 - กรณีทำนที่ประลงค์พักแบบห้องสามเตียง(Triple Room) หากทางโรงแรมที่พักไม่สามารถจัดห้องพักแบบสามเตียงได้ อาจต้องเป็นเตียงเดียวแน หรือ อาจต้องแยกเป็นห้องสองเตียง 1 ห้องและห้องเดียว 1 ห้อง ซึ่งมีค่าใช้จ่ายสำหรับค่าห้องเดียวทั้งนี้ทางลูกค้าต้องเป็นผู้จ่ายค่าห้องเดียวเอง(ทางบริษัทฯ ขอแนะนำให้พักสองห้อง)
 - รูปภาพใช้ในการโழณาเท่านั้น

เงื่อนไขการยกเลิก

- ✚ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 45 วัน - เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด **ยกเว้นกรุ๊ปที่เดินทางช่วงวันหยุด หรือเทศกาลที่ต้องการรับตีมมัดจำกับสายการบิน หรือ กรุ๊ปที่มีการการรับตีมมัดจำที่พักโดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศไทย หรือต่างประเทศ และไม่อาจขอคืนเงินได้**
 - ✚ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วันขึ้นไป - เก็บค่าใช้จ่าย 20,000 บาท
 - ✚ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 20 วันขึ้นไป - เก็บค่าใช้จ่าย 70 % ของราคากัวร์
 - ✚ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 15 วัน - เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด 100 %

เอกสารที่ใช้ในการยื่นขอวีซ่า VISA (ต้องมาโชว์ตัวที่สถานทูตเพื่อสแกนลายเซ็นมือทุกท่าน)

- หนังสือเดินทางที่เหลืออายุใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน และมีหน้าพาสปอร์ตว่างอยู่น้อย 3 หน้า
 - รูปถ่ายสี (ต้องถ่ายไว้ไม่เกิน 6 เดือน จากหลังเป็นสีขาวเท่านั้น) 1.5 X 2.0 นิ้ว จำนวน 3 รูป ขึ้นอยู่กับประเภทที่จะเดินทาง
 - หลักฐานแสดงสถานะการทำงาน 1 ชุด
 - * ค้ำขาย หลักฐานทางการค้า เช่น ใบรับรองจากการประกอบธุรกิจหรือใบทะเบียนการค้าที่มีชื่อผู้เดินทาง อายุห้องหลังไม่เกิน 3 เดือนนับจากเดือนที่จะเดินทาง *พนักงานและผู้อื่นหุ้น หนังสือรับรองการทำงานเป็นภาษาอังกฤษ **ในการออกจดหมายรับรองกรุณาระบุคำว่า TO WHOM IT MAY CONCERN** แทนการใช้ชื่อแต่ละสถานทุก



*ຂ້າරາຊາດແລະນັກຮຽນ ມັນສື່ອຮັບຮອງຈາກຕົ້ນສັງກັດ ມັນສື່ອຮັບຮອງເປັນກາຍາອັກຖຸ

- + **ໜັກສູນແສດງລູນະການເຈີນທ່ານລະ 1 ດົນນິ (ສຄານຖຸຕະຮັບນັ້ນທີ່ອມກັບພົມທ່ານໜີ້ ສ່ວນບັນຫຼືອື່ນຖຸນອກຈາກອມກັບພົມທ່ານ)
ແລະເອກສາດແສດງທາງການເຈີນອື່ນໆ ສາມາດຢືນໝາຍເພີ່ມເຕີມໄທ້ ທັງນີ້ເຖິ່ງໃຫ້ກັກສູນການເຈີນຂອງທ່ານສົມບູຮັບທ່ານສູດ)**
- * **ໜັນສື່ອຮັບຮອງຈາກສານາຄາ** **ໃນກາຮອດກາຈາດໝາຍຮັບຮອງກຽນາຮະບຸນໍາວ່າ TO WHOM IT MAY CONCERN ແທນ**
ການໃຊ້ຂໍ້ອ່າວແຕ່ລະສຄານຖຸພ້ອມ Statement ແລະ ສໍາເນາສົມດເຈີນຝາກ ອອມກັບພົມທ່ານ ໂດຍລະເອີດທຸກໜ້າ ຍັນທັງ 6 ເດືອນ
ກຽນາສະກຳດ້ວຍໃຫ້ຮັກກັນໜ້າພາສປ່ອຮັດ ແລະໝາຍເລີນບັນຫຼືເລີ່ມເດືອນກັນສໍາເນາທີ່ທ່ານຈະໃຊ້ຢືນວິ່ຈ່າ (ໃຊ້ເວລາດໍາເນີນການ
ຂອປະມານ 3-5 ວັນທຳການ)
- * ເຖິງຕ້ອງທຳເອກສາດຮັບຮອງບັນຫຼືຈາກທາງໝານການບົດກໍາທີ່ມາດ
- *ສາມື-ກຣຍາທີ່ມີການຈົດທະບູນສມາດສໍາເນົາໃຫ້ເອກສາດເຈີນຮ່ວມກັນໄດ້ ແຕ່ໃຫ້ທາງໝານການອອກເອກສາດແກກຄນລະ
ຫຼຸດ
- + **ກຣລື້ເຕັກອາຍຸຕໍ່ກວ່າ 20 ປີບົນຫຼຸດ / ໄກເຕັກໄມ່ໄດ້ເດີນທາງກັນບົດກໍາທີ່ມາດ** ບົດກໍາທີ່ມາດນີ້ ບໍ່ໄວ້ມີຄາມຮາໄມ່ໄດ້ເດີນທາງ
ທີ່ສອງຄນ ຕ້ອງມີຈົດໝາຍຍືນຍອມໃຫ້ເດີນທາງໄປດ່າງ ປະເທດຈາກບົດກໍາ ແລະ ມາຮາ ຊົ່ງຈົດໝາຍຕ້ອງອອກໂດຍທີ່ວ່າການ
ອຳເກອ
- + **ສໍາເນາບຕັ້ງປະຊາບ ບໍ່ໄວ້ ສໍາເນາສູດີບັດ 1 ຫຼຸດ**
- + **ສໍາເນາທະບູນນັ້ນ 1 ຫຼຸດ**
- + **ສໍາເນາທະບູນສມາດສໍາເນົາ 1 ຫຼຸດ**
- + **ສໍາເນາໃນປັ້ງປຸງທີ່-ສຸກຸດ (ສໍາມື) 1 ຫຼຸດ**
- + **ການບົດເນື້ອຂ້ອງເທິງປະກາດໄດ້ກົດຕາມອາຈະຄຸກຮັບນີ້ໃຫ້ເດີນທາງເຂົ້າປະເທດໃນກຸ່ມ່າງເກັນເປັນການຄາວ** ແລະ
ຄື່ນເມັວ່າທ່ານຈະຖຸກປົງປັງເສົາວິ່ຈ່າສານຖຸໄມ່ຄື່ນຄ່າຫຼາຍມີເນີນທີ່ໄດ້ໝາຍໄປແລ້ວແລະຫາກຕ້ອງການຂອຍໜີ້ຄ່າຮັງໃໝ່ກີ່ຕ້ອງ
ໝາຍຄ່າຫຼາຍມີເນີນໃໝ່ທຸກຄົງ
- + **ໜັກສູນຖຸມີການເຮັດວຽກສັນກາຍັ້ນ ຖາງບໍລິຫານຂອງຄວາມຮ່ວມມືໃນການເຮັດວຽກທ່ານໄປສັນກາຍັ້ນຕາມນັດໝາຍແລະ ໂປຣດ
ແດ່ງກາຍສຸກາພ ທັງນີ້ຖາງບໍລິຫານ ຈະສ່ວນເຈົ້າຫຼັງທີ່ໄປຈຳນວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ປະສານງານຕລອດເວລາແລະຫາກສານຖຸ
ຂອເອກສາດເພີ່ມເຕີມທາງບໍລິຫານໄກ່ຮ່ວມກັນ**
- + **ກຣລື້ທີ່ທ່ານຍົກລືກການເດີນທາງກາຍຫັ້ນຈາກໄດ້ຢືນວິ່ຈ່າແລ້ວ ຖາງບໍລິຫານຂອງສົງຄະນຸມທີ່ໃນການແຈ້ງສູນຖຸຍົກລືກວິ່ຈ່າຂອງ
ທ່ານ** ເນື່ອຈາກການຂອງວິ່ຈ່າໃນແຕ່ລະປະເທດຈະຄຸກບັນທຶກໄວ້ເປັນສົດໃນນາມຂອງບໍລິຫານ
- + **ທາງສຄານຖຸຈະຮັບພິຈາລາຍາຂພາທ່ານທີ່ມີເອກສາດພ້ອມແລະມີຄວາມປະສົງທີ່ຈະເດີນທາງໄປທ່ອງທີ່ຍັງປະເທດ
ຕາມກ່ຽວຂ້ອງກັບທ່ານໜີ້** ການປົງປັງເສົາວິ່ຈ່າອື່ນນີ້ແມ່ນມີຄວາມປະສົງທີ່ຈະເດີນທາງໄປທ່ອງທີ່ຍັງປະເທດ
ທ່ອງທີ່ເທິງ ຖາງບໍລິຫານ ຂອງສົງຄະນຸມທີ່ໃນການເຄີຍເນີນ ໂດຍຈະກັດຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ເກີດຂຶ້ນຈິງແລະຈະຄື່ນໃຫ້ທ່ານຫັ້ນຈາກທ້າວ່ອກ
ເດີນທາງກາຍໃນ 30 ວັນ ໂປຣແກນການເດີນທາງອາຈານປັ້ງປຸງແປ່ງໄດ້ຕາມຄວາມເໝາະສົມ ທັງນີ້ຈະຄຳນິ້ງລົງປະໂຫຍດ ແລະ
ຄວາມປົກກັບຂອງຜູ້ເທິນທາງເປັນຫຼັກ
- + *** ມາຍເຫຼຸດ ໃນກຣລື້ທີ່ທ່ານສານຖຸ ຕ້ອງການເອກສາດເພີ່ມເຕີມ ອາທິ ມັນສື່ອຮັບຮອງ ເປັນເອກສາດທີ່ອອກໂດຍ ກຽມພັດນາ
ຊູກົງການຄ້າ (DBD) ເພື່ອຮັບຮອງຕ້າວຕົນຂອງບໍລິຫານ, ບໍ່ໄວ້ທາງສານຖຸຕ້ອງການໃຫ້ແປລ່ອເອກສາດເປັນກາຍາອັກຖຸ ທີ່ຕ້ອງ
ຮັບຮອງໂດຍກຽມກາງຄຸງສຸດ (ເອກສາດເປັ້ນປຸງທີ່, ມັນສື່ອຮັບຮອງນຸຕຸຮ) (ທາງຜູ້ຢືນວິ່ຈ່າ(ລູກຄ້າ) ຈະຕ້ອງເປັນຜູ້ອອກຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ
ໃນການຄັດສໍາເນາແລະຄ່າແປລ່ອເອກສາດອອງ)

